



Poder Judicial de la Nación
JUZGADO FEDERAL DE CORDOBA 3

21076/2016

CRUZ, SILVIA MARCELA Y OTROS c/ MINISTERIO DE ENERGIA Y MINERIA DE LA NACION s/AMPARO AMBIENTAL

En la Ciudad de Córdoba, a los treinta días del mes de mayo de 2019, siendo día y hora de audiencia designada en estos autos **“CRUZ SILVIA MARCELA Y OTROS c/ MINISTERIO DE ENERGIA Y MINERIA DE LA NACION s/ Amparo Ambiental” (Expte. 21076/2016)**, para que tenga lugar la recepción de testimonial ofrecida por el tercero citado “Porta Hnos. S.A.”, estando presentes por la parte actora el Dr. Pablo R. Fresneda, por la demandada lo hace la Dra. Cuesta Bazán, por el tercero citado el Dr. Oscar Julián Valtier y Gastón Valtier, y por la Defensoría lo hace el Dr. José Manuel Belisle. Previa espera de ley se hace comparecer al testigo, el que luego de prestar juramento de ley es interrogado a tenor del pliego de preguntas que se encontraba reservado en el tribunal. **A la 1, DIJO:** llamarse Francisco Gaspar Brussa, DNI 17.532.869, argentino, mayor de edad, estado civil casado, Secretario General del Sindicato de Obreros y Empleados Vitivinícolas y Afines (SOEVA), Filial Córdoba, con domicilio en calle N° 2, altura 271 de la Localidad de Villa Parque Santa Ana, Departamento Santa María de ésta Provincia. Que conoce a la empresa, su presidente y sus directivos, a la gente que trabaja allí por ser Secretario del Sindicato que nuclea a los trabajadores de la empresa, y porque además ha trabajado 27 años en la empresa aproximadamente. Que lo hizo hasta el año 2014 aproximadamente. Que conoce a la Sra. Silvia Cruz porque en una oportunidad, debido a la preocupación que tenían los trabajadores le pidieron que intercediera con la Secretaría Adjunta Susana Toledo ante ella. Que se presentaron en el domicilio, que los atendió amablemente y entraron y hablaron de lo que al sindicato le preocupa, los puestos de trabajo y la gente, para ver si desde su parte podían conocer el motivo por el que hostigaban tanto a la empresa. Que para ellos fue una especie de hostigamiento, aclara que no para él personalmente sino para los trabajadores de la empresa. Que en esa oportunidad tuvieron una charla donde le contaron el motivo de la visita, porque a veces se aglomeraban en el ingreso y se producía una situación incomoda. Que había compañeros que le manifestaron que fueron insultados. Que la Sra. Cruz estaba sola, con una hija en el domicilio. Que ella respondió que la gente tenía que quedarse tranquila, que el problema de ellos no era con los





Poder Judicial de la Nación

JUZGADO FEDERAL DE CORDOBA 3

trabajadores de la planta pero sí estaban con el problema de la planta de alcohol, que estaban en contra de que estuviera allí la planta. Que como vieron que había una posición tomada, estimaron que no había forma de hacerle cambiar de idea, solamente le transmitieron la inquietud de los trabajadores, mate de por medio porque los invitó a tomar mate. Les argumentó cual era el problema, que tenían prueba, que estaban convencidos que la planta contaminaba. Que como su visita no era para debatir si contaminaba o no, sino llevar la inquietud de los trabajadores, se retiraron muy amablemente agradecidos por la atención de la señora y la amabilidad del trato. Que en la charla se conversó sobre la postura de la señora Cruz, que no era su intención afectar a los trabajadores ni a su fuente de trabajo. Que estaba claro que el cierre parcial o total de la planta, según el criterio del testigo, implicaba la pérdida de fuentes de trabajo, más allá de la posibilidad de reubicar la planta. Que no tiene amistad íntima ni enemistad íntima, que no tiene relación de crédito o débito con ninguna de las partes. Aclara que como secretario del gremio tiene mucho interés en el pleito y mucha preocupación porque es lo que le transmiten los trabajadores. Que tienen un daño psicológico ellos y sus familiares, que dependen de la empresa. Que no le comprenden las restantes generales de la ley. **A la 2, DIJO:** que se remite. **A la 3, DIJO:** que en la planta de Porta de Camino San Antonio trabajan aproximadamente 500 personas. **A la 4, DIJO:** que sí, que no conoce cuantos empleados viven en el barrio, pueden ser 20, 15. No solamente en Barrio San Antonio, también en barrios cercanos, Inaudi por ejemplo. Que viven con sus familias. Preguntado por el Dr. Fresneda si esas familias que viven en los barrios cercanos han sentido olores que desprendía la planta, dijo: que sí, hasta que se logró poner a punto la maquinaria. Que cuando se puso a punto la maquinaria, si bien dentro de la planta había algún olor, fuera de ella no se detectaron olores. Que el testigo va aproximadamente una vez por mes o dos a la planta. Que cuando recién se empezó era indiscutible que había olores, como a polenta, maíz, que no eran nauseabundos. Que el olor dependía del viento. Que si hace una comparación con el rebalsamiento de cloaca de la calle Defensa por ejemplo, cercana a la planta, en calles que pasan al lado de la planta, se puede vivir feliz de la vida con el olor que había en la planta. Que de cualquier manera, cuando se puso a punto la planta, con un sistema que ellos pusieron para evitar esos olores, eso cambió un 70-80%. **A la 5, DIJO:** que sí. Que es una familia grande y todos tienen una labor ahí. Que sabe que trabajan los hijos de José, Fernando y Diego Porta. Que sabe que el padre va a la planta pero no sabe si trabaja. **A la 6, DIJO:** que en relación con las normas ambientales y de seguridad e higiene,





Poder Judicial de la Nación

JUZGADO FEDERAL DE CORDOBA 3

que él no recuerda que la empresa haya recibido alguna sanción. **A la 7, DIJO:** que sí, que sobre todo el tema de la pérdida de los puestos de trabajo, no solamente al trabajador sino a todo su entorno, su familia. Inclusive le han solicitado tomar acción cuando hay algún tipo de manifestación o presencia de ese grupo que sabe concurrir a la planta. Que nunca lo han hecho. Que la cartelería de "Porta Mata" o "Porta Contamina" impacta negativamente en la gente. Que incluso conoce de casos de chicos que le han preguntado a sus padres que como es eso que trabajan en un lugar donde se mata a la gente. Preguntado por el Dr. Belisle si conoce de algún trabajador o grupo de trabajadores que hayan tomado alguna acción, o hayan entablado dialogo, dijo: que no. Y que ellos lo que le han bajado del sindicato es que la posición de la empresa es no contestar ese tipo de agravios. De no ponerse al mismo nivel, insultar o algún tipo de violencia. Que como gremio lo que han hecho hasta el momento es contener a la gente, que no se tienen que preocupar porque está probado científicamente que la empresa no contamina. Que eso los tranquilice. Pero que de todos modos el miedo está. Que ellos como gremio han solicitado cuando ha habido una valoración de las universidades, o del gobierno, o la pericia del juzgado que intervino, copias de las actuaciones. Que no recuerda los nombres de los científicos que han participado. Que normalmente la empresa, cuando hay un evento de éste tipo, publica información para sus trabajadores. **A la 8, DIJO:** que no. Que él sabe que producen alcohol para uso medicinal. Que el alcohol que producen se usa para fraccionar para usos medicinales en distintas graduaciones, para licores. Que también lo venden a granel a grandes consumidores. **A la 9, DIJO:** que no. **A la 10, DIJO:** que sí, que se le realizan los pre ingresos, antes de entrar, y después se les hace una revisión anual. Y que también, si por alguna razón se desvincula de la empresa, se hace una revisión. Que hasta el momento esas revisiones no han arrojado resultados que puedan ser preocupantes para la salud de los trabajadores. **A la 11, DIJO:** que así lo cree. A continuación, se interroga al testigo a tenor del pliego de preguntas acompañado por el Dr. Fresneda. **A la 1, DIJO:** que el gremio que él representa, tiene alrededor de 700 a 800 trabajadores. **A la 2, DIJO:** que similares a la planta de Porta, una sola, y similar en un solo aspecto: destilería de alcoholes. La planta "BIO4" de Rio Cuarto. Que ésa planta no ha tenido problemas en similar sentido con sus trabajadores. **A la 3, DIJO:** que es de acuerdo al área en que estén. Pueden estar en mantenimiento, en sopladores de botellas, en marketing, en ingeniería, en administración, etcétera. Que el convenio representa a todo lo que tiene que ver con la vitivinicultura, viñas, vinos, alcoholes, licores y sus subproductos. Y





Poder Judicial de la Nación

JUZGADO FEDERAL DE CORDOBA 3

en afines entra lo que es destilerías, plantas de vinagres y otras. **A la 4, DIJO:** que la ropa de trabajo es de acuerdo al área. Hay una división en la empresa que es Higiene y Seguridad que evalúa que elemento de seguridad necesita cada área. En el área de los químicos puede ser barbijo, respiradores autónomos. Que no conoce que haya habido problemas con respecto a ese tema. **A la 5, DIJO:** que el factor humano es el único que puede llegar a causar un accidente hoy por hoy en Porta Hnos. Que tienen todas las normas y sistemas de seguridad que la ley exige. Preguntado por el Dr. Belisle para que diga el testigo si en caso del factor humano se produjera una falla de seguridad, que consecuencias cree que podría traer en la planta y en las inmediaciones, dijo: que es muy amplia la pregunta y debería saber quién y cómo se produce. Que no es lo mismo que se incendie el área de fraccionamiento que el área de tanque, que son distintos impactos. Preguntado por el Dr. Fresneda para que diga el testigo si le parece viable que una planta de esta envergadura se encuentre en un barrio. Concedida la palabra al Dr. Valtier dijo que se opone a la formulación de la pregunta por cuanto son cuestiones ajenas al conocimiento del testigo y propias de un especialista en seguridad. Que el testigo debe declarar sobre cosas que le constan y son de su conocimiento y que éste no es el caso. Que la Dra. Cuesta Bazán adhiere a la oposición y fundamentos vertidos por el Dr. Valtier. En éste estado, aun cuando no acuerda con los fundamentos expuestos por el Dr. Valtier, decide reformular la pregunta en los siguientes términos: para que diga el testigo si el sindicato tiene alguna preocupación especial, adicional ante los factores de riesgos que acaba de aludir, dijo: que no, que el sindicato no solamente apoya la política de seguridad que se está haciendo en la fabrico sino también la capacitación que se le hace al personal durante toda su estadía. En el ingreso y posteriormente. Que no tienen preocupación en ese aspecto porque saben que se cumplen las normas de seguridad. Que cuando habla de factor humano habla por ejemplo que venga un loquito y tire un fosforo, no que haya algún empleado que no esté capacitado. **A la 6, DIJO:** que problemas de salud obviamente que hay como en toda empresa y todo ámbito. Que no son graves ni crónicos. Que accidentes personales de los trabajadores también, ha habido como en toda planta y no son ajenos a eso. Que problemas respiratorios no. Que ellos tienen afiliados a la obra social del sindicato (OSPAV), y tienen lo normal, nada crónico ni grave. Preguntado por el Dr. Belisle para que diga el testigo si sabe otro tipo de emanaciones de la planta como ruidos molestos o humo que puedan afectar al entorno del barrio, dijo: que humo no, porque chimenea la única es la de la caldera, que no es a gasoil sino que es gas y no produce humo. Y ruidos no,





Poder Judicial de la Nación

JUZGADO FEDERAL DE CORDOBA 3

porque él considera que puede hacer más ruido FORGESTAM que nosotros, cuando dice nosotros se refiere a Porta. Con lo que se dio por terminado el acto que previa lectura y ratificación suscriben los comparecientes y testigo, después de S.S. y todo por ante mí que doy fe.-

MIGUEL HUGO VACA NARVAJA
JUEZ FEDERAL

Fecha de firma: 30/05/2019

Alta en sistema: 11/06/2019

Firmado por: MIGUEL HUGO VACA NARVAJA, JUEZ FEDERAL



#28477836#235833931#20190530103458895